



MERRYLAND TRAVEL SERVICE

SINCE 1983



082-453-9198

063-190-9988

084-982-9428



@merrylandtravel

ใบอนุญาตเลขที่: 11/00183

เวียดนามเหนือ 4 วัน 3 คืน

ซูปตาร์... SAPA ปังไม้ไหววว !!

โดยสายการบินแอร์เอเชีย

เดือนพฤศจิกายน 2566 - มีนาคม 2567

MOANA CAFE

วัดเงินทิ้ว

หมู่บ้านก๊ต ก๊ต

เดินทาง
พฤศจิกายน 66 - มีนาคม 67

ราคาเริ่มต้น
16,888

รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม 7%

โฮโลก์!!

บัตรตรวจชมหุบเขาเมืองซาปา นั่งกระเช้าขึ้นสู่ เขาฟานซีปัน ล่องเรือชมธรรมชาติอ่าวฮาลอง ภัยหลินแห่งเมืองเวียดนาม

เวียดนามเหนือ ซูปตาร์...SAPA ปังไม้ไหวอว!!

HANFD1223 | **4 วัน** | **3 คืน** | **สายการบิน AIR ASIA** | **น้ำหนักกระเป๋า 20 kg.**

- ★ นั่งรถไฟชมเมืองซาปา ขึ้นกระเช้าไฟฟ้าสู่ยอดเขาฟานซีปัน
 - ★ ล่องเรือชมอ่าวฮาลอง ภัยหลินแห่งเมืองเวียดนาม
 - ★ เชคอินคาเฟ่สุดชิค **MOANA CAFE**
 - ★ ซุปตาร์ ซาปาในท์มาเกิด และ ถนนสาย 36 เก้า
 - ★ พัก โรงแรมที่ซาปา 2 คืน ซานอย 1 คืน
- "มีน้ำดื่มบริการบนรถบัสส่วนตัว 1 ขวด"**

วันเดินทาง	ราคาผู้ใหญ่	พักเดี่ยว
02 - 05 พฤศจิกายน 2566	16,888	3,500
04 - 07 พฤศจิกายน 2566	16,888	3,500
09 - 12 พฤศจิกายน 2566	16,888	3,500
11 - 14 พฤศจิกายน 2566	16,888	3,500
16 - 19 พฤศจิกายน 2566	16,888	3,500
18 - 21 พฤศจิกายน 2566	16,888	3,500
23 - 26 พฤศจิกายน 2566	16,888	3,500
25 - 28 พฤศจิกายน 2566	16,888	3,500
30 พฤศจิกายน - 03 ธันวาคม 2566	17,888	3,500
02 - 05 ธันวาคม 2566 (วันหยุด, วันพ้อ)	22,888	3,500
07 - 10 ธันวาคม 2566 (วันหยุด, วันรัฐธรรมนูญ)	21,888	3,500
09 - 12 ธันวาคม 2566 (วันหยุด, วันรัฐธรรมนูญ)	22,888	3,500
14 - 17 ธันวาคม 2566	18,888	3,500
16 - 19 ธันวาคม 2566	19,888	3,500
21 - 24 ธันวาคม 2566 (ช่วงเทศกาลคริสต์มาส)	22,888	4,500
23 - 26 ธันวาคม 2566 (ช่วงเทศกาลคริสต์มาส)	22,888	4,500
28 - 31 ธันวาคม 2566 (วันหยุด, วันสิ้นปี)	22,888	4,500
04 - 07 มกราคม 2567	18,888	3,500
06 - 09 มกราคม 2567	18,888	3,500
11 - 14 มกราคม 2567	16,888	3,500
13 - 16 มกราคม 2567	17,888	3,500
18 - 21 มกราคม 2567	16,888	3,500
20 - 23 มกราคม 2567	17,888	3,500
25 - 28 มกราคม 2567	17,888	3,500
27 - 30 มกราคม 2567	17,888	3,500
01 - 04 กุมภาพันธ์ 2567	17,888	3,500
03 - 06 กุมภาพันธ์ 2567	18,888	3,500
08 - 11 กุมภาพันธ์ 2567 (ช่วงเทศกาลตรุษจีน)	22,888	4,500
10 - 13 กุมภาพันธ์ 2567 (ช่วงเทศกาลตรุษจีน)	22,888	4,500

15 - 18 กุมภาพันธ์ 2567 (ช่วงเทศกาลตรุษจีน)	22,888	4,500
17 - 20 กุมภาพันธ์ 2567 (ช่วงเทศกาลตรุษจีน)	22,888	4,500
22 - 25 กุมภาพันธ์ 2567 (วันหยุด, วันมาฆบูชา)	20,888	3,500
24 - 27 กุมภาพันธ์ 2567 (วันหยุด, วันมาฆบูชา)	20,888	3,500
29 กุมภาพันธ์ - 03 มีนาคม 2567	16,888	3,500
02 - 05 มีนาคม 2567	16,888	3,500
07 - 10 มีนาคม 2567	17,888	3,500
09 - 12 มีนาคม 2567	18,888	3,500
14 - 17 มีนาคม 2567	16,888	3,500
16 - 19 มีนาคม 2567	17,888	3,500
21 - 24 มีนาคม 2567	17,888	4,500
23 - 26 มีนาคม 2567	17,888	3,500

****ราคาเด็กต่ำกว่า 2 ขวบ (Infant) 2,000 บาท****
****ราคาทัวร์ไม่เอาตัว หักออกจากราคาทัวร์ 2,000 บาท****
ราคาไม่รวมค่าทิปมัคคุเทศก์ท้องถิ่น คนขับรถท้องถิ่น ตามทำเนียม
ท่านละ 1,200 บาท/ท่าน/ทริป (ยกเว้นเด็กต่ำกว่า 2 ขวบ)
สำหรับหัวหน้าทัวร์จากเมืองไทย (ตามความพึงพอใจในการบริการ)

วันที่	โปรแกรมท่องเที่ยว	อาหาร			ที่พัก
		เช้า	กลางวัน	เย็น	
1	<ul style="list-style-type: none"> กรุงเทพฯ • ทำอากาศยานดอนเมือง • ทำอากาศยานนานาชาติໂພນໂພ້ຍ เมืองลาวไก • พรหมแดนจีน - เวียดนาม • เมืองซาปา • โบสถ์ซาปา ซาปาไนท์มาเก็ต 				Lacasa Hotel ★★★ หรือเทียบเท่า
2	<ul style="list-style-type: none"> MOANA CAFE • หมู่บ้านก๊ิด ก๊ิด • นั่งรถรางเมืองซาปา สถานีกระเช้าฟานสิบิ • ขึ้นกระเช้าไฟฟ้ฟาฟานซิบิ • ยอดเขาฟานซิบิ 				Lacasa Hotel ★★★ หรือเทียบเท่า
3	<ul style="list-style-type: none"> เมืองฮานอย • ร้านเชิ้อไฟ • วัดเินก๊วก • สุสานโฮจิมินห์ ทะเลสาบคินดาบ • สะพานแสงอาทิตย์ • ถนนสาย 36 ก๊า 				Anis Hotel ★★★ หรือเทียบเท่า
4	<ul style="list-style-type: none"> เมืองฮาลอง • ค่องเรือชมอ่าวฮาลอง • ถ้ำบางฟ๊า • ร้านหยก ทำอากาศยานนานาชาติໂພນໂພ້ຍ • ทำอากาศยานดอนเมือง กรุงเทพฯ 				

วันแรก กรุงเทพฯ - ทำอากาศยานดอนเมือง - ทำอากาศยานนานาชาติໂພນໂພ້ຍ - เมืองลาวไก - พรหมแดนจีน - เวียดนาม - เมืองซาปา -โบสถ์ซาปา – ซาปาไนท์มาเก็ต

03.30 น. สมาชิกทุกท่านพร้อมกัน ณ ทำอากาศยานดอนเมือง เคนันเตอร์ สายการบินไทยแอร์เอเชีย (FD) โดยมีเจ้าหน้าที่คอยจัดเตรียมเอกสารการเดินทางสำหรับทุกท่านและนำท่านโหลดสัมภาระ

06.40 น. ออกเดินทางสู่ทำอากาศยานนานาชาติໂພນໂພ້ຍ ประเทศเวียดนาม โดย สายการบิน เวียดนามแอร์ไลน์ (FD) เที่ยวบินที่ FD642

Air Asia

สายการบิน AIRASIA
BKK ————— HAN

ระยะเวลาเดินทาง 1 ไร่ น้ำหนัก 20 กก.ชิ้นเครื่องไม่เกิน 7 กก./ท่าน

	เที่ยวบิน	ออก	ถึง
ขาไป	FD642	06.40	08.30
ขากลับ	FD645	20.50	22.40

08.30 น.

เดินทางถึง ท่าอากาศยานนานาชาติโหน่ยบาย ของกรุงฮานอย ซึ่งเป็นสนามบินหลักของประเทศเวียดนามตอนเหนือ หลังผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมือง (เวลาท้องถิ่นประเทศเวียดนามเหมือนกับเวลาท้องถิ่นประเทศไทย) จากนั้นเดินทางเข้าสู่ "เมืองซาปา" เมืองเล็กๆ กลางหุบเขาในจังหวัดลาวไก ในอดีตเป็นเมืองตากอากาศยอดนิยมของชาวยุโรป เนื่องจากเคยตกอยู่ในการยึดครองของประเทศฝรั่งเศส สถาปัตยกรรมของบ้านเรือนและตึกต่างๆ รวมถึงการวางผังเมืองจึงมีลักษณะเป็นแบบฝรั่งเศสที่ถูกรายล้อมไปด้วยหุบเขาน้อยใหญ่ และธรรมชาติที่อุดมสมบูรณ์ ระหว่างทางนำท่านถึง **เมืองลาวไก** เมืองเล็กๆ ที่มีพรมแดนติดกับชายแดนของจีน

กลางวัน

บริการอาหารกลางวัน ณ กัตดาการ์พื้นเมือง (1)

นำท่านถ่ายรูปที่ระลึก **พรมแดนจีน - เวียดนาม** ในบริเวณนี้ถูกแบ่งโดยแม่น้ำแดง แต่เชื่อมต่อกันโดยสะพานคอนกรีต อันเป็นเส้นทางสำคัญของติดต่อค้าขายพรมแดนระหว่าง 2 ประเทศ จากนั้นเดินทางต่อสู่ เมืองซาปา จากนั้นนำท่านชมภายนอก **โบสถ์ซาปา** สิ่งปลูกสร้างที่สร้างขึ้นจากสถาปัตยกรรมแบบยุโรปในสมัยที่ฝรั่งเศสปกครองเวียดนาม ซึ่งเป็นหนึ่งในแลนด์มาร์กของเมืองซาปาที่ต้องมาเช็คอินกับโบสถ์คริสต์แห่งนี้ ซึ่งโบสถ์ทำด้วยหิน สันนิษฐานว่าโบสถ์แห่งนี้สร้างโดยชาวฝรั่งเศส และยังเป็นสถานที่ประกอบพิธีมิสซาของชาวฝรั่งเศสในช่วงวันหยุดสุดสัปดาห์



อิสระให้ท่านเดินเที่ยวชม **ซาปาไนท์มาร์เก็ต** เป็นตลาดที่ตั้งอยู่ใจกลางเมืองซาปา สินค้าที่มาวางขายส่วนใหญ่จะเป็นสินค้าที่ผลิตขึ้นมาจากชาวเขาท้องถิ่นที่อาศัยอยู่ที่ซาปา ส่วนใหญ่จะเป็นผ้าปัก สร้อยกำไล และเครื่องประดับของคนพื้นเมือง ผัก ผลไม้ และอาหารพื้นเมืองมากมาย นอกจากนี้ยังมีร้านอาหารสไตล์ฝรั่งเศสเก๋ๆ ตกแต่งร้านสวยงาม ให้ท่านได้เลือกนั่งได้ตามใจชอบ

**เย็น
ที่พัก**

บริการอาหารเย็น ณ กัตดาการ์พื้นเมือง (2)

โรงแรม **LACASA HOTEL, CHAPA DEW** ระดับ 3 ดาว หรือเทียบเท่า

วันที่สอง

MOANA CAFÉ - หมู่บ้านก๊อต ก๊อต - นั่งรถรางเมืองซาปา - สถานีกระเช้าฟานสิปิน - ขึ้นกระเช้าไฟฟ้าฟานชิปิน - ยอดเขาฟานชิปิน

เช้า

บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (3)

นำท่านเช็กอินคาเฟ่สุดชิค **MOANA CAFÉ** รวมจุดถ่ายรูปสวยสุดจากหลากหลายสถานที่ไว้ให้ท่าน ผ่อนคลายกับบรรยากาศสุดฟิน และทางร้านยังมีจำหน่ายเครื่องดื่มพร้อมให้ท่านดื่มด่ำไปกับความเย็นจากสายหมอกอีกด้วย



นำท่านชม **หมู่บ้านก๊ต ก๊ต (Cat Cat Village)** เป็นหมู่บ้านเล็กๆ ในเมืองซาปา ซึ่งอยู่ในระดับความสูงกว่าน้ำทะเล 1,650 เมตร และอยู่ห่างจากตัวเมืองประมาณ 3 กิโลเมตร คำว่า ก๊ต ก๊ต มีต้นกำเนิดมาจากชื่อที่ใช้เรียกรถ 4 Wheel ของชาวฝรั่งเศสที่ได้ขับเข้ามายังพื้นที่แห่งนี้เพื่อค้นหาแหล่งพลังงานทางธรรมชาติ ก่อนที่ชาวม้งดำจะอพยพมาจากกลุ่มแม่น้ำแยงซีเกียง ประเทศจีน เพื่อมาตั้งรกรากทำมาหากิน จนเกิดเป็นหมู่บ้าน และกลายเป็นแหล่งท่องเที่ยวยอดนิยมในเวลาต่อมา ปัจจุบันก๊ต ก๊ต เป็นหมู่บ้านเก่าแก่ของชาวเผ่าม้งดำที่นิยมแต่งกายโทนสีน้ำเงินเข้มหรือดำ เป็นหมู่บ้านที่สามารถมองเห็นวิวทิวทัศน์ของนาขั้นบันไดที่สวยงาม รอให้นักท่องเที่ยวเข้ามาเยี่ยมชม และยังมีส่วนจำหน่ายสินค้าพื้นเมือง และสินค้าต่างๆ มากมาย ให้นักท่องเที่ยวได้เลือกซื้อ รวมถึงร้านเช่าชุดพื้นเมืองราคาไม่แพงให้ท่านได้ใส่เพื่อบันทึกความทรงจำกับหมู่บ้านและธรรมชาติอันสวยงาม





กลางวัน

บริการอาหารกลางวันแบบบุฟเฟต์ ณ ภัตตาคาร (4)

นำท่านสู่ สถานีรถไฟ Sun Plaza จากนั้น นั่งรถไฟ สู่ สถานีกระเช้า Hoang Lien ท่านสามารถถ่ายภาพวิวทิวทัศน์ความสวยงามของซาปาได้ระหว่างทางขึ้น เมื่อถึงสถานีกระเช้า



นำท่าน ขึ้นกระเช้าไฟฟ้า จากสถานีกระเช้า Hoang Lien สู่ สถานีกระเช้าฟานซิปัน กระเช้าลอยฟ้าติดกระจกสามารถมองเห็นวิวเมืองซาปาและความสวยงามของธรรมชาติได้ 360 องศา ชมความงามของป่าไม้ แม่น้ำ ลำธารสายน้ำใหญ่ วิวของนาขั้นบันไดที่สวยงามเป็นที่ขึ้นชื่อของเมืองซาปาสลับไปกับหมู่บ้านของชาวเขา รวมถึงภูเขาและม่านหมอกที่เรียงตัวซ้อนกันเป็นฉากหลังที่สวยงาม



ขณะที่กำลังเพลิดเพลินกับวิวทิวทัศน์ที่สวยงามกระเช้าจะเคลื่อนเข้าสู่ **เขาฟานซีปัน** ที่ได้รับฉายาว่า หลังคาแห่งอินโดจีน โดยอยู่สูงจากระดับน้ำทะเลถึง 3.143 กิโลเมตร จากจุดกระเช้าไฟฟ้ามี 2 เส้นทางในการขึ้นไปถึงยอดเขา คือ **การเดินทางขึ้นบันไดต่อไปประมาณ 600 ขั้น** หรือ ท่านสามารถ **ซื้อตั๋วขึ้นรถรางโมโนเรล (ไม่รวมในทัวร์)** เพื่อขึ้นสู่ยอดเขาฟานซีปัน ถ่ายภาพเป็นที่ระลึกกับสัญลักษณ์สแตนเลส 3 เหลี่ยมที่แสดงว่าท่านได้มายืนอยู่บน **จุดสูงสุดของยอดเขาฟานซีปัน** พร้อมสัมผัสกับเมฆหมอกและวิวทิวทัศน์ที่สวยงามบนยอดเขา นำท่านชมทัศนียภาพด้านบนพร้อมถ่ายภาพวิวทิวทัศน์ และชมแนวเทือกเขาในเขตชายแดนยูนานของประเทศไทย ระหว่างที่ท่านอยู่ด้านบนนั้นหากสภาพอากาศไม่มีเมฆปกคลุมมาก ท่านสามารถมองเห็นทิวทัศน์ของยอดเขาฮัมรองได้อีกด้วย



หมายเหตุ : กระเช้าฟานซีปันอาจจะมีการปิดปรับปรุงซึ่งจะแจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะทำการคืนเงินค่ากระเช้าหน้างานท่านละ 1,000 บาทคะ ในกรณีที่ไม่ได้ขึ้นกระเช้าฟานซีปัน

รวมค่า ตั๋วรถไฟจาก **สถานีรถไฟ SUN PLAZA** สู่ **สถานีกระเช้า Hoang Lien (จุดที่ 1)** และค่าตั๋วขึ้นกระเช้า จาก**สถานีกระเช้า Hoang Lien** สู่ **สถานีกระเช้า Fansipan (จุดที่ 2)** **(ราคาทัวร์รวมค่ารถไฟ 1 ขาและค่ากระเช้า ไป-กลับแล้ว)**

ไม่รวม ขึ้นค่าตั๋วขึ้นรถรางโมโนเรล จาก **สถานี Fansipan** ไปยัง**ยอดเขาฟานซีปัน (จุดที่ 3)** ลูกค้าสามารถซื้อตั๋วขึ้นรถรางโมโนเรลได้ที่สถานีรถรางโดยมีไกด์ท้องถิ่น และ หัวหน้าทัวร์คอยอำนวยความสะดวก โดยมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมประมาณ 500 บาท

เย็น **บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคารพื้นเมือง เมนูชาบูหม้อไฟปลาแชลมอน**
ที่พัก **พิเศษ บริการไวน์แดง ดาลท์ (5)**
โรงแรม LACASA HOTEL, CHAPA DEW ระดับ 3 ดาว หรือเทียบเท่า

เช้า

บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (6)

นำท่านเดินทางสู่ **เมืองसानอย** ใช้เวลาในการเดินทางจากเมือง ซาปา สู่เมืองसानอย ใช้เวลาโดยประมาณ 5-6 ชั่วโมง ตั้งอยู่ทางภาคเหนือ ของประเทศเวียดนาม คำว่า "सानอย" หมายถึงตอนต้นของแม่น้ำ ตั้งอยู่ตอนต้นของลุ่มแม่น้ำแดง ในสมัยนั้นกษัตริย์ราชวงศ์ลีสถาปนาขึ้นเป็นเมืองหลวง โดยใช้ชื่อว่า ทังลือ่ง แปลว่า มังกรเหิน ต่อมากษัตริย์ในราชวงศ์เหงียนได้ย้ายเมืองหลวงไปอยู่เมืองเว้ เมื่อตกเป็นส่วนหนึ่งของอินโดจีน และฝรั่งเศส สานอยจึงกลับมาเป็นเมืองหลวงอย่างเป็นทางการอีกครั้ง หลังจากได้รับเอกราชในปี พ.ศ. 2489 ดินแดนเวียดนามแยกออกเป็นสองประเทศ โดยसानอยเป็นเมืองหลวงของเวียดนามเหนือ เมื่อรวมประเทศใน พ.ศ.2519 จึงเป็นเมืองหลวงหนึ่งเดียวของเวียดนามในปัจจุบัน ระหว่างทางนำท่านแวะ **ร้านเยื่อไผ่** นำเลือกซื้อสินค้า ร้านเยื่อไผ่ จำหน่ายสินค้าต่างๆ ที่ผลิตขึ้นมาจากเยื่อไผ่ไผ่ เช่น พวงผ้าเช็ดต่างๆ ผ้าเช็ดพื้น ผ้าคลุมฝุ่น ผ้าพันคอ ชุดคลุมไหล่ ชุดสแลค และอื่นๆ อีกมากมาย รวมไปถึง สินค้าต่างชนิดต่างๆ ทั้งของกินของใช้ เสื้อผ้าพื้นเมือง ไปจนถึงกาแฟที่มีชื่อเสียง

กลางวัน

บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคารพื้นเมือง (7)

นำท่านสักการะ **วัดเงินก๊ก** ซึ่งเป็นวัดที่เก่าแก่ของชาวพุทธในเวียดนาม ความโดดเด่นของวัดนี้คือความวิจิตรงดงามของเจดีย์ทรงสูงสีอิฐที่มีความสูงกว่า 11 ชั้น สามารถมองเห็นได้แต่ไกล วัดนี้เป็นวัดเก่าแก่ของกรุงसानอยถูกสร้างขึ้นในศตวรรษที่ 6 สมัยราชวงศ์ลี ชื่อเดิมของวัดนี้คือ คายก๊วก แปลว่าสร้างประเทศ ภายหลังได้เปลี่ยนชื่อวัดเป็น เงินก๊ก แปลว่า พิทักษ์ประเทศ ทางเข้าของวัดจะมีต้นไม้อยู่ทั้งสองข้างทางขนานข้างไปด้วยทะเลสาบตะวันตกที่งดงาม



นำท่านถ่ายรูปภายนอก **สุสานโฮจิมินห์** สถานที่ท่องเที่ยวยอดนิยมที่ห้ามพลาดของกรุงसानอยอย่างเด็ดขาดคือ สุสานโฮจิมินห์ ที่ซึ่งร่างของอดีตประธานาธิบดีโฮจิมินห์ที่เสียชีวิตลงในปี 1969 ถูกเก็บไว้ในโลงแก้วให้ผู้มาเยือนได้เคารพและรำลึกถึงคุณูปการของรัฐบุรุษผู้นี้ ซึ่งเป็นจัดรัสที่อดีตผู้นำอ่านคำประกาศอิสรภาพของเวียดนามหลังจากญี่ปุ่นได้ยอมแพ้ในสงครามโลกครั้งที่สองในปี 1945 ในบริเวณเดียวกันยังมีพิพิธภัณฑ์โฮจิมินห์ ที่จัดแสดงบ้านพัก ให้ได้ชมถึงชีวิตอันเรียบง่ายของอดีตผู้นำอีกด้วย



นำท่านเดินทางไปยัง **ทะเลสาบคินดาบ** ตั้งอยู่ใจกลางเมืองฮานอย ตามตำนานเล่าขานกันมาว่า ในสมัยที่เวียดนามทำสงครามกับประเทศจีน กษัตริย์แห่งเวียดนามทำการสู้รบเป็นเวลานาน แต่ไม่สามารถรบชนะฝ่ายจีนได้ จนเกิดความท้อแท้ วันหนึ่งได้ล่องเรือเข้ามา ณ ทะเลสาบแห่งนี้ ได้เจอกับเต่าตัวหนึ่งซึ่งที่ปากนั้นได้คาบดาบวิเศษอยู่และได้นำดาบนั้นมาให้กับกษัตริย์เวียดนามเพื่อใช้ในการทำสงคราม เมื่อกลับไปสู้รบกับประเทศจีนอีกครั้ง จนมีชัยชนะกลับมาทำให้บ้านเมืองสงบสุข และเมื่อเสร็จสิ้นสงครามแล้วพระองค์จึงได้นำดาบกลับมาคืน ณ ทะเลสาบคินดาบแห่งนี้ จากนั้นนำท่านแวะถ่ายภาพกับ **สะพานแสงอาทิตย์** สะพานสีแดงสดท่ามกลางทะเลสาบคินดาบ เชื่อมระหว่างริมฝั่งกับเกาะเนินหยก สะพานแห่งนี้ถือเป็นเอกลักษณ์อีกแห่งหนึ่งของกรุงฮานอย หากยืนอยู่บนสะพานท่านสามารถมองเห็น ศาลเจ้านินหยก ตั้งอยู่บนเกาะ ซึ่งเป็นเกาะเล็กๆ ในทะเลสาบคินดาบ ถูกสร้างขึ้นในศตวรรษที่ 18 โดยสถาปัตยกรรมและศิลปะการตกแต่งได้รับอิทธิพลมาจากจีน สร้างขึ้นเพื่อเป็นเกียรติแก่ เจิน ฮัง โต้ ผู้นำการต่อต้านราชวงศ์หยวนของจีนในศตวรรษที่ 13 ภายในเป็นวิหารชั้นเดียว มีแท่นบูชาเทพเจ้า รวมถึงห้องและระฆังโบราณ หากมองออกไปจากเกาะเนินหยกจะเห็นเจดีย์โบราณโผล่ขึ้นพ่นน้ำมีชื่อเรียกว่า ท้องถื่นว่า ทาพรว์ ซึ่งหมายถึง หอคอยเต่า ซึ่งในปัจจุบันในช่วงเปลี่ยนฤดูกาลยังสามารถเห็นเต่าขนาดใหญ่อยู่ในทะเลสาบแห่งนี้ นำท่านช้อปปิ้ง **ถนนสาย 36 เก้า** มีชื่อเรียกพื้นเมืองว่า 36 เฟืองเฟืองในอดีตเป็นถนนที่มีชื่อเสียงในเรื่องของงานหัตถกรรมมายาวนานกว่า 600 ปี ในปัจจุบันถนนแห่งนี้มีสินค้ามากมาย เป็นแหล่งขายของที่ระลึกและสินค้าพื้นเมืองที่ใหญ่ที่สุดใจกลางกรุงฮานอย ท่านสามารถเลือกซื้อสินค้าได้อย่างจุใจ เช่น เสื้อผ้า เครื่องเขิน งานฝีมือที่ทำจากไม้ เรือสำเภาไม้จำลอง ของที่ระลึกจากเวียดนามที่ทำขึ้นมาจากฝีมือคนเวียดนามอย่างแท้จริง เป็นต้น



เย็น ที่พัก

บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคารพื้นเมือง (8)

โรงแรม **ANISE HOTEL, MOONVIEW HOTEL** ระดับ 3 ดาว หรือเทียบเท่า

วันที่สี่

เมืองฮาลอง - ล่องเรือชมอ่าวฮาลอง - ถ้ำนางฟ้า - ร้านหยก - ท่าอากาศยานนานาชาติโหน่ยบาย
ท่าอากาศยานดอนเมือง - กรุงเทพฯ

เช้า

บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (6)

นำท่านเดินทางสู่ **เมืองฮาลอง (Ha Long)** ดินแดนแห่งมังกรหลับไหล (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชม.) เมืองฮาลองมีสถานที่ท่องเที่ยวชื่อดังคือ อ่าวฮาลอง ที่ได้รับสมญานามว่า กุ้ยหลินแห่งเมืองเวียดนาม เพราะมีเกาะหินปูนน้อยใหญ่จำนวนมาก 1,969 เกาะโผล่พ้นขึ้นมาจากผิวน้ำทะเล บนยอดของแต่ละเกาะมีต้นไม้ขึ้นอยู่อย่างหนาแน่น ด้วยความความสมบูรณ์ทางธรรมชาติและสวยงามของอ่าวฮาลอง ทำให้องค์การยูเนสโกประกาศเป็นมรดกโลกทางธรรมชาติ ในปี 2537 นำท่านออกเดินทางสู่ท่าเรือ **อ่าวฮาลอง** ชมความงดงามตามธรรมชาติที่สรรค์สร้างด้วยความงดงามของอ่าวฮาลองเบย์ หากเล่าตามนิทานปรัมปราของชาวเวียดนาม ได้เล่าไว้ว่าในอดีตนานมาแล้วระหว่างที่ชาวเวียดนามกำลังต่อสู้กับกองทัพชาวจีนผู้รุกราน เทพเจ้าได้ส่งกองทัพมังกรลงมา ช่วยปกป้องแผ่นดินเวียดนาม มังกรเหล่านี้ได้ดำดิ่งลงสู่ท้องทะเลบริเวณที่เป็นอ่าวฮาลองในปัจจุบัน ทำให้มีอัญมณีและหยกพุ่งกระเด็นออกมา อัญมณีเหล่านี้จึงกลายเป็นเกาะแก่งน้อยใหญ่กระจายอยู่ทั่วอ่าวจึงเป็นเกราะป้องกันจากผู้รุกราน ทำให้ชาวเวียดนามปกป้องแผ่นดินของพวกเขาได้สำเร็จแลก่อตั้งประเทศ ซึ่งต่อมาก็คือเวียดนามในปัจจุบัน



กลางวัน

บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคารบนเรือ เมนูซีฟู้ด (10)

นำท่าน **ล่องเรือชมอ่าวฮาลอง** ที่มีพื้นที่กว้างใหญ่กว่า 1,500 ตารางกิโลเมตร อยู่ทางตอนเหนือของเวียดนาม และเป็นส่วนหนึ่งในอ่าวตังเกี๋ย มีชายฝั่งยาวเป็นระยะทางกว่า 120 กิโลเมตร ท่านจะพบกับวิวทิวทัศน์ หันมองไปทางไหนก็สวยงาม เห็นผืนน้ำสีเขียวสวยและหมู่เกาะหินปูนน้อยใหญ่โผล่ขึ้นมาจากผิวน้ำทะเลที่มีลักษณะแตกต่างกันออกไป ถือเป็นสถานที่เที่ยวชมธรรมชาติของเวียดนามอีกแห่งหนึ่งที่สามารถดึงดูดนักท่องเที่ยวมากมายจากทั่วทุกมุมโลกให้มาเยือนสถานที่แห่งนี้ ระหว่างล่องเรือเที่ยวชม **ถ้ำนางฟ้า** พาท่านชมหินงอกหินย้อยแห่งอ่าวฮาลองที่มีอายุนับล้านปี มีโครงสร้างสลับซับซ้อนกันหลายชั้นพร้อมประดับไฟไว้อย่างสวยงาม ภายในถ้ำจะเห็นได้ว่าหินงอกหินย้อยต่าง ๆ นั้นจะมีลักษณะรูปทรงแตกต่างกันออกไป ตามแต่ท่านจะจินตนาการ ขึ้นอยู่ว่าแต่ละท่านจะตีความออกมาว่าเป็นรูปทรงเหมือนสิ่งใดในถ้ำเราจะเห็นหินรูปนางฟ้าที่ถูกสร้างขึ้นมาจากทางธรรมชาติที่ติดอยู่ภายในผนังถ้ำ นับว่าเป็นสิ่งมหัศจรรย์อย่างหนึ่งและมีตำนานเล่าขานกันว่ามีเหล่านางฟ้าเข้ามาอาบน้ำในถ้ำแห่งนี้และเกิดหลงใหลชายหนุ่มผู้ที่เป็นมนุษย์เลยคิดที่จะไม่ยอมกลับสวรรค์ จนกระทั่งเวลาผ่านไปกลุ่มนางฟ้าทั้งหลายเลยกลายเป็นหินติดอยู่ที่ผนังถ้ำอย่างน่าอัศจรรย์



เย็น

นำท่านแวะ **ร้านหยก** หลังจากนั้นนำท่านกลับสู่เมืองฮานอย

บริการท่านด้วยขนมปังฝรั่งเศส

ได้เวลาอันสมควรนำท่านออกเดินทางสู่ **ท่าอากาศยานนานาชาติโหน่ยบาย** เพื่อเดินทางกลับประเทศไทย

20.50 น.
22.40 น.

เดินทางสู่ **ท่าอากาศยานดอนเมือง** โดย สายการบิน **AIR ASIA** เที่ยวบินที่ **FD645** ถึง **ท่าอากาศยานดอนเมือง** โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจ

+++++

หมายเหตุ : เนื่องจากการจองทัวร์ล่วงหน้า ณ วันเดินทางจริง อาจจะมีเหตุการณ์ที่ทำให้ไฟลท์บินล่าช้า หรือเปลี่ยนแปลงเวลาบิน หากท่านใดมีไฟลท์บินภายในประเทศหรือต่างประเทศก่อนหรือหลังจากการเดินทาง โปรดสำรองเวลาในการจองตัวเครื่องบินไว้อย่างน้อย 4-5 ชั่วโมง ทั้งนี้เพื่อประโยชน์ของท่านเอง ทางบริษัทจะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นในส่วนของตัวเครื่องบินที่ไม่เกี่ยวข้องกับโปรแกรมทัวร์

บริษัทขอสงวนสิทธิ์ : ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการสลับโปรแกรมทัวร์ตามความเหมาะสม โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า อันเนื่องมาจากเหตุการณ์ต่าง ๆ ที่อาจเกิดขึ้นจากเหตุสุดวิสัย เช่น เหตุการณ์ทางธรรมชาติ การเมือง สภาพการจราจรทั้งทางบกและทางอากาศ สถานะห้องพักของแต่ละโรงแรม รวมไปถึงสภาพอากาศที่ไม่เอื้ออำนวย ทั้งนี้ทางเราจะคำนึงถึงความปลอดภัยและผลประโยชน์ของลูกค้าเป็นสิ่งสำคัญ และการบริการของรถบัสนำเที่ยว ตามกฎหมายของเวียดนามสามารถให้บริการวันละ 10 ชั่วโมง มีอาจเพิ่มเวลาได้ โดยมีคนขับรถและคนขับจะเป็นผู้บริหารเวลาตามความเหมาะสม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพการจราจรในวันเดินทางนั้น ๆ เป็นหลัก จึงขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนเวลาท่องเที่ยวตามสถานที่ในโปรแกรมการเดินทาง

โปรดตรวจสอบ Passport : จะต้องมียอายุคงเหลือ ณ วันเดินทางมากกว่า 6 เดือนขึ้นไป และเหลือหน้ากระดาษอย่างต่ำ 2 หน้าหากไม่มั่นใจโปรดสอบถามเจ้าหน้าที่ Passport ต้องไม่มีรอยการขีดเขียน หรือตราประทับที่ไม่ได้เกิดจากทางราชการ กรณีที่ Passport ไม่สามารถใช้เดินทางได้ทางบริษัทไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น

อัตราค่าบริการรวม

- ✓ ค่าตัวเครื่องบินไป-กลับตามรายการที่ระบุ รวมถึงค่าภาษีสนามบิน และค่าภาษีน้ำมัน
- ✓ ค่ารถโค้ชปรับอากาศ
- ✓ โรงแรมที่พักตามที่ระบุ หรือเทียบเท่า (พัก 2-3 ท่าน/ห้อง)
- ✓ ค่าธรรมเนียมเข้าชมสถานที่ต่าง ๆ ตามรายการที่ระบุ
- ✓ ค่าอาหาร ตามรายการที่ระบุ
- ✓ ค่าเบี้ยประกันอุบัติเหตุในการเดินทางท่องเที่ยว วงประกันท่านละ 1,000,000 บาท (เงื่อนไขตามกรมธรรม์)
- ✓ ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7 % (เฉพาะค่าบริการ)
- ✓ ภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3 % (เฉพาะค่าบริการ)

อัตราค่าบริการไม่รวม

- × ค่าใช้จ่ายส่วนตัวของผู้เดินทาง อาทิ ค่าทำหนังสือเดินทาง ค่าโทรศัพท์ ค่าอาหาร เครื่องดื่ม ค่าซักรีด ค่ามินิบาร์ในห้องและค่าพาหนะต่าง ๆ ที่มีระบุในรายการ
- × ค่าธรรมเนียมวีซ่าเข้าประเทศเวียดนามสำหรับคนไทย กรณีประกาศให้กลับมายังร่องขอวีซ่าอีกครั้ง (เนื่องจากทางเวียดนามได้ประกาศยกเว้นการยื่นวีซ่าเข้าประเทศให้กับคนไทยสำหรับผู้ประสงค์พำนักระยะสั้นในประเทศเวียดนามไม่เกิน 30 วัน)
- × ค่าธรรมเนียมวีซ่าเข้าประเทศเวียดนามสำหรับชาวต่างชาติ ที่ไม่ได้รับการงดเว้นวีซ่าเข้าประเทศเวียดนาม
- × ค่าธรรมเนียมในกรณีที่กระเป๋าสัมภาระที่มีน้ำหนักเกินกว่าที่สายการบินนั้น ๆ กำหนดหรือสัมภาระใหญ่เกินขนาดมาตรฐาน
- × ค่าภาษีน้ำมัน ที่สายการบินเรียกเก็บเพิ่ม ภายหลังจากทางบริษัทฯ ได้ออกตัวเครื่องบินไปแล้ว
- × ค่าทิปมัคคุเทศก์, คนขับรถ, 1,200 บาท/ท่าน/ทริป, ค่าทิปหัวหน้าทัวร์แล้วแต่ความพึงพอใจของท่าน

เงื่อนไขการจอง และ การชำระเงิน

- ★ **มัดจำท่านละ 10,000 บาท** ภายหลังจากที่ท่านส่งเอกสารการจอง 3 วัน กรณีลูกค้าทำการจองก่อนวันเดินทางภายใน 30 วัน ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าทัวร์เต็มจำนวน
- ★ ส่วนที่เหลือ ชำระก่อนวันเดินทางอย่างน้อย 30 วัน
 - หากไม่ชำระมัดจำตามที่กำหนด ขออนุญาตตัดที่นั่งให้ลูกค้าท่านอื่นที่รออยู่

- หากชำระไม่ครบตามจำนวน บริษัทถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติโดยไม่มีเงื่อนไข
- เมื่อท่านชำระเงินไม่ว่าจะทั้งหมดหรือบางส่วน ทางบริษัทถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขและข้อตกลงต่างๆที่ได้ระบุไว้ทั้งหมดนี้แล้ว
- หากชำระเงินในแต่ละส่วนแล้ว โปรดส่งสำเนาการโอนเงิน มาทางอีเมลล์ของเซลล์ที่ท่านติดต่อ
- ส่งรายชื่อสำรองที่นั่ง ผู้เดินทางต้องส่งสำเนาหนังสือเดินทาง (Passport) โดยเซ็นชื่อพร้อมยืนยันว่าต้องการเดินทางท่องเที่ยวทวีปใด, วันที่ใด, ไปกับใครบ้าง, เบอร์โทร // [หากไม่ส่งสำเนาหนังสือเดินทาง (Passport) มาให้ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายอันเกิดจากความผิดพลาดจากการสะกดชื่อ-นามสกุล และอื่นๆ เพื่อใช้ในการจองตั๋วเครื่องบินทั้งสิ้น

เงื่อนไขยกเลิกการจอง

- ✓ เนื่องจากยกเลิกก่อนการเดินทางตั้งแต่ 30 วันขึ้นไป คืนเงินค่าทัวร์โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง
ในกรณีที่วันเดินทางตรงกับวันหยุดนักขัตฤกษ์ ต้องยกเลิกก่อน 45 วัน
- ✓ ยกเลิกก่อนการเดินทาง 15-29 วัน คืนเงิน 50%ของค่าทัวร์ หรือหักค่าใช้จ่ายตามจริง เช่น ค่ามัดจำตั๋วเครื่องบิน โรงแรม และค่าใช้จ่ายจำเป็นอื่นๆ
- ✓ ยกเลิกก่อนการเดินทางน้อยกว่า 15 วัน ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินค่าทัวร์ที่ชำระแล้วทั้งหมด
- ✓ หากมีการยกเลิกการเดินทางโดยไม่ใช้ความผิดของบริษัททัวร์ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบ และ คืนค่าทัวร์ส่วนใดส่วนหนึ่งให้ท่านได้ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น เช่น สถานทูตปฏิเสธวีซ่า ด้านตรวจคนเข้าเมือง นโยบายห้ามเข้าออกประเทศฯลฯ
- ✓ กรณีต้องการเปลี่ยนแปลงผู้เดินทาง (เปลี่ยนชื่อ) จะต้องแจ้งให้ทางบริษัททราบล่วงหน้า อย่างน้อย 21 วัน ก่อนออกเดินทาง กรณีแจ้งหลังจากเจ้าหน้าที่ออกเอกสารเรียบร้อยแล้ว ไม่ว่าส่วนใดส่วนหนึ่ง ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมด ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับช่วงที่เรียกวันที่เดินทาง และกระบวนการของแต่ละคณะ เป็นสำคัญด้วย กรุณาสอบถามกับเจ้าหน้าที่เป็นกรณีพิเศษ
- ✓ กรณีต้องการเปลี่ยนแปลงพีเรียดวันเดินทาง (เลื่อนวันเดินทาง) ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการหักค่าใช้จ่ายการดำเนินการต่างๆ ที่เกิดขึ้นจริงสำหรับการดำเนินการจองครั้งแรก ตามจำนวนครั้งที่เปลี่ยนแปลง ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น

หมายเหตุ : กรุณาอ่านศึกษารายละเอียดทั้งหมดก่อนทำการจอง เพื่อความถูกต้องและความเข้าใจตรงกันระหว่างท่านลูกค้าและบริษัท

1. **กรณีผู้ร่วมคณะยินดีที่จะเดินทางน้อยกว่า 15 ท่าน ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ ไม่มีหัวหัวหน้าทัวร์ (มีไกด์ท้องถิ่นตลอดการเดินทางที่เวียดนาม)**
2. ขอสงวนสิทธิ์การเก็บค่าน้ำมันและภาษีสนามบินทุกแห่งเพิ่ม หากสายการบินมีการปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง
3. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนเที่ยวบิน โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าอันเนื่องมาจากสาเหตุต่างๆ
4. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน, การยกเลิกบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อการจลาจล, ภัยธรรมชาติ, การนำสิ่งของผิดกฎหมาย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ
5. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหาย อันเนื่องมาจากความประมาทของท่าน, เกิดจากการโจรกรรม และอุบัติเหตุจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเอง
6. เมื่อท่านตกลงชำระเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมดกับทางบริษัทฯ แล้ว ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆทั้งหมด
7. รายการนี้เป็นเพียงข้อเสนอที่ต้องได้รับการยืนยันจากบริษัทฯ อีกครั้งหนึ่ง หลังจากได้สำรองโรงแรมที่พักในต่างประเทศเรียบร้อยแล้ว โดยโรงแรมจัดในระดับใกล้เคียงกัน ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนตามที่ระบุในโปรแกรม
8. การจัดการเรื่องห้องพัก เป็นสิทธิของโรงแรมในการจัดห้องพักให้กับกรุ๊ปที่เข้าพัก โดยมีห้องพักสำหรับผู้สูบบุหรี่ / ปลอดบุหรี่ได้ โดยอาจจะขอเปลี่ยนห้องได้ตามความประสงค์ของผู้ที่พัก ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความพร้อมให้บริการของโรงแรม และไม่สามารถรับประกันได้
9. กรณีผู้เดินทางต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ อาทิเช่น **ใช้วีลแชร์ กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วันก่อนการเดินทาง** มิฉะนั้นบริษัทฯ ไม่สามารถจัดการได้ล่วงหน้าได้
10. มัคคุเทศก์ พนักงานและตัวแทนของผู้จัด ไม่มีสิทธิในการให้คำสัญญาใด ๆ ทั้งสิ้นแทนผู้จัด นอกจากนี้เอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจของผู้จัดกำกับเท่านั้น
11. ผู้จัดจะไม่รับผิดชอบและไม่สามารถคืนค่าใช้จ่ายต่างๆ ได้เนื่องจากเป็นการเหมาจ่ายกับตัวแทนต่างๆ ในกรณีที่ผู้เดินทางไม่ผ่านการพิจารณาในการตรวจคนเข้าเมือง-ออกเมือง ไม่ว่าจะเป็นกองตรวจคนเข้าเมืองหรือกรมแรงงานของทุกประเทศในรายการท่องเที่ยว อันเนื่องมาจากการกระทำที่ส่อไปในทางผิดกฎหมาย การหลบหนี เข้าออกเมือง เอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง หรือ การถูกปฏิเสธในกรณีอื่น ๆ

- 12.** กรณีต้องการพักแบบ 3 ท่าน ต่อห้องหรือห้องแบบ 3 เตียง Triple โรงแรมมีห้อง Triple ไม่เพียงพอ ขอสงวนสิทธิ์ในการจัดห้องให้เป็นแบบ แยก 2 ห้อง คือ 1 ห้องพักคู่ และ 1 ห้องพักเดี่ยว โดยไม่มีค่าใช้จ่ายเพิ่ม
- 13.** สภาพการจราจรในช่วงวันเดินทางตรงกับวันหยุดเทศกาลของเวียดนาม หรือ วันเสาร์อาทิตย์ รถอาจจะติด อาจทำให้เวลาในการท่องเที่ยวและ ช้อปปิ้งแต่ละสถานที่น้อยลง โดยเป็นดุลยพินิจของมัคคุเทศก์ และคนขับรถในการบริหารเวลา ซึ่งอาจจะขอความร่วมมือจากผู้เดินทางในบางครั้งที่ต้องเร่งรีบ เพื่อให้ได้ท่องเที่ยวตามโปรแกรม
- 14.** บริการนำดื่ม 1 ขวด/ท่าน/วัน
- 15.** การบริการของรถบัสนำเที่ยว ตามกฎหมายของประเทศเวียดนาม สามารถให้บริการวันละ 10 ชั่วโมง ในวันนั้นๆ มีอาจเพิ่มเวลาได้ โดยมีมัคคุเทศก์และคนขับจะเป็นผู้บริหารเวลาตามความเหมาะสม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพการจราจรในวันเดินทางนั้นๆเป็นหลัก จึงขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนเวลาท่องเที่ยวตามสถานที่ในโปรแกรมการเดินทาง
- 16.** ในกรณีที่พาสปอร์ตของท่านชำรุด หรือมีตราบับใดๆที่ไม่เกี่ยวข้องกับการเดินทาง และสายการบินแจ้งว่าไม่สามารถใช้เดินทางได้ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินไม่ว่ากรณีใดๆ เนื่องจากทางบริษัทได้มีการชำระค่าใช้จ่ายในการเดินทางทั้งหมดไปเรียบร้อยแล้ว